

# St. Mary of Czestochowa Parish Iskierki Parafialne

3010 South 48th Ct.

Cicero, IL 60804

Tel. 708-652-0948 Fax. 708-652-0646

Website: [www.stmaryofczestochowa.org](http://www.stmaryofczestochowa.org)

E-Mail: [parish@stmaryofczestochowa.org](mailto:parish@stmaryofczestochowa.org)

## First Sunday of Lent March 1, 2009

### Masses:

#### Saturday

8:00 AM (English)

5:00 PM (English)

#### Sunday

7:30 AM (English)

9:00 AM (English)

10:30 AM (Polish)

12:30 PM (Spanish)

5:00 PM (Spanish)

7:00 PM (Polish)

#### Weekdays

7:00 AM (English)

8:00 AM (English)

#### First Fridays

7:00 PM (Polish)

### Confessions:

#### Saturday

4:00 – 4:45 PM (Trilingual)

#### Wednesday

7:00 – 8:00 PM (Spanish)

#### Sunday

10:00 – 10:30 AM (Polish)

#### First Friday

6:30 – 7:00 PM (Polish)

#### Fourth Saturday

7:00 – 8:00 PM (Polish)

### Devotions:

#### Every Wednesday

The entire day of adoration  
of the Blessed Sacrament

8:30 AM - 7:00 PM

7:00 PM Prayer Group-Adoration (Spanish)

#### First Fridays

8:30-9:30 AM Holy Hour (English)

#### First Saturdays

8:30-9:00 AM Adoration (English)

#### Every Fourth Saturday

7:00 PM Prayer Vigil (Polish)

**Fr. Radek Jaszczuk CSsR** - Pastor, Ext. 28

E-mail: [radek@stmaryofczestochowa.org](mailto:radek@stmaryofczestochowa.org)

**Fr. Zbigniew Pienkos CSsR** - Associate Pastor, Ext. 26

E-mail: [zbigniew@stmaryofczestochowa.org](mailto:zbigniew@stmaryofczestochowa.org)

**Fr. Waldemar Wieladek CSsR** - Associate Pastor, Ext. 27

E-mail: [waldemar@stmaryofczestochowa.org](mailto:waldemar@stmaryofczestochowa.org)

**Fr. Darek Pabis CSsR** - Associate Pastor, Ext. 29

E-mail: [dariusz@stmaryofczestochowa.org](mailto:dariusz@stmaryofczestochowa.org)

**Alois Theis** - School Principal

E-mail: [principal@stmaryofczestochowa.org](mailto:principal@stmaryofczestochowa.org)

**Jessica Navarro** - Receptionist, Ext. 20

E-mail: [parish@stmaryofczestochowa.org](mailto:parish@stmaryofczestochowa.org)

**Marisol Ortíz** - Receptionist, Ext. 20

E-mail: [parish@stmaryofczestochowa.org](mailto:parish@stmaryofczestochowa.org)

**Witold Socha** - Music Director, Tel. 708-430-8816

E-mail: [musicdir@stmaryofczestochowa.org](mailto:musicdir@stmaryofczestochowa.org)

**Sr. Magdalene Kabat** - Bulletin Editor, Ext 31

E-mail: [bulletin@stmaryofczestochowa.org](mailto:bulletin@stmaryofczestochowa.org)

**Alice Krzak** - Web Communications, Tel. 708-484-2640

E-Mail: [alice@stmaryofczestochowa.org](mailto:alice@stmaryofczestochowa.org)

**Mary Warchol** - CCD

E-mail: [ccd@stmaryofczestochowa.org](mailto:ccd@stmaryofczestochowa.org)

**Sophie Schultz** - SPRED

## Social Center

5000 W. 31st St.

Tel. 708-652-7118

E-mail:

[scenter@stmaryofczestochowa.org](mailto:scenter@stmaryofczestochowa.org)

## Parish School

3001 S. 49th Ave.

Tel. 708-656-5010

Fax 708-656-4043

E-mail:

[school@stmaryofczestochowa.org](mailto:school@stmaryofczestochowa.org)

**SICK CALLS** - In all cases of serious illness or accidents, a priest should be called at once. Holy Communion will be brought to the sick upon request.

**MARRIAGES** - Should be arranged at least 6 months in advance.

**NEWCOMERS** - All new families / individuals may register by stopping at the rectory or by calling the parish secretary ext. 20.



5:00 †Joyce Malinek (Frances Slepicka)  
 †Genevieve Korovarik (sister)  
 †Joseph Kasperski (Marianne Buckner)  
 †Mary R. Zima (Frances & Clara Zima)  
 6PM †Eugeniusz Bochenko

**March 1, First Sunday of Lent**

7:30 Parishioners  
 9:00 †Eugene G. Cross (family)  
 †Anthony Yunker  
 10:30 †Halina & Stanley Czykier  
 †Marqita Kabat z d. Łyś (3-a rocz. śm.)  
 †Jan i Maria Obrochta  
 †Józef i Katarzyna Kowalczyk  
 †Jan i Helena Matuski  
 11:30 Gorzkie Żale  
 12:30 Por los feligreses  
 5:00 Presentación de 3 años de Sonia Díaz  
 Presentación de Viviana Vega  
 Presentación Eric & Emily Flores  
 7:00 O Boże bł. dla Kacper Czech

**March 2, Monday, Lenten Weekday**

7:00 Parishioners  
 8:00 †Richard Conzini (Theresa Hageman)  
 7PM English Lenten Retreat

**March 3, Tuesday, Katharine Drexel, virgin**

7:00 †Holy Souls in the Book of Remembrance  
 8:00 †Holy Souls in the Book of Remembrance  
 1:45 Children's Way of the Cross  
 7PM English Lenten Retreat

**March 4, Wednesday, Casimir**

7:00 †Holy Souls in the Book of Remembrance  
 8:00 In Thanksgiving (Jean Yunker)  
 8:30 Eucharistic Adoration  
 7PM English Lenten Retreat

**March 5, Thursday, Lenten Weekday**

7:00 †Holy Souls in the Book of Remembrance  
 8:00 †Victoria Czykier (Florence Glosniak)  
 7PM English Lenten Retreat

**March 6, First Friday, Lenten Weekday**

7:00 Parishioners  
 8:00 †Holy Souls in the Book of Remembrance  
 8:30 Adoration  
 7PM Droga Krzyżowa i Msza św.

**March 7, First Saturday,**

8:00 †Holy Souls in the Book of Remembrance  
 8:30 Adoration

**March 8, Second Sunday of Lent**

7:30 †Casimir Kras  
 9:00 †Eugene G. Cross (family)  
 †Michalski & Pilarski families (Gert)  
 10:30 Rozpoczęcie Rekolekcji Wielkopostnych  
 O Boże bł. dla Daniel Matuski w 18-ą rocz. urodzim  
 †Halina & Stanley Czykier  
 †Weronica & Roman Klepacz (rodzina)  
 †Tomasz Lizak (15-a rocz. śm.)  
 †Władysław Lizak  
 †Helena i Jan Matuski i ich synowiem, Kazimierz i Roman  
 †Bernard Możdźyń  
 11:30 Gorzkie Żale  
 12:30 †Cervando Palacios (su esposa y hija)  
 †Feliciano Salinas (22° aniversario, Sebastian Salinas)  
 †Nicolas Robles & Cuca Guerrero (familia Solis Robles)  
 5PM Por los feligreses  
 7PM Rozpoczęcie Rekolekcji Wielkopostnych

Lector Schedule



**March 7, 2009**

5:00 Mr. Theis & School Children

**March 8, 2009**

7:30 John Kociolko  
 9:00 Marissa Martinez, Helen Cison  
 10:30 Danuta Landt, Jarek Szyszlak  
 12:30 Marisol Ortiz, Esteban Talavera,  
 Juana Salas, Martin Duran  
 5PM Humberto Tellez, Trinidad Torres,  
 Linda Ramirez, Martha Brito

Eucharistic Ministers



**March 7, 2009**

5:00 Larry Napoletano, Joan Napoletano

**March 8, 2009**

7:30 Ed Hennessy  
 9:00 Rafael Ayala, Myra Rodriguez,  
 Georgia Czarniecki, John Kulaga  
 10:30 Rafał Bielobradek  
 12:30 Marisol Ortiz, Olivia Ortiz, Linda Ramirez  
 5:00 Ma. Clara Nava, Enrique Garcia

# ANNOUNCEMENTS



## ENGLISH LENTEN MISSION

We extend a heartfelt WELCOME to Fr. Lenny Delgado, CSSr from the Baltimore Province of Redemptorists who will conduct our English Lenten Mission. The Mission will be held throughout the week and will end with a closing liturgy at 7PM on Thursday, March 5th. Father Lenny will celebrate the 8AM Mass (Monday-Thursday) during

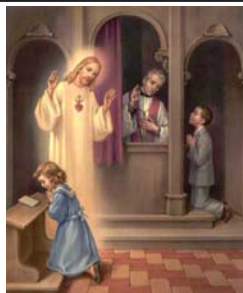
which he will deliver a short homily. Evening services will be held at 7PM daily. The theme for each evening service is as follows:

- ▶ **Monday, March 2nd**—JESUS, THE WORD MADE FLESH
- ▶ **Tuesday, March 3rd**— JESUS DIED SO THAT WE MIGHT HAVE LIFE, LIFE IN ABUNDANCE.
- ▶ **Wednesday, March 4th**—Eucharist: Do This In Memory of Me.
- ▶ **Thursday, March 5th**—Mass will be celebrated in honor of Our Lady of Perpetual Help. Refreshments will be served in the school hall after the liturgy. All are invited.



Remember to set your clocks ahead one hour ("Spring Ahead!") before retiring to bed on Saturday, March 7th. All Masses will be celebrated according to the new time on Sunday March 8th..

The next Religious Education (CCD) class will be on Saturday March 7th. The students in the First Communion classes will be making their First Confession. The parents of these students are invited to come to church at 9:00AM on Saturday morning, March 7th to witness and support their children as they receive the Sacrament of Reconciliation for the first time.



A family Mass will be celebrated on Saturday, March 7th at 5PM. Please join the school children and their families at this special liturgy for families of our parish.

## Sunday Collection: 02-22-2009



02/21	5:00PM	\$692.00
02/22	7:30AM	\$309.00
	9:00AM	\$824.00
	10:30AM	\$1565.00
	12:30PM	\$1160.93
	5:00PM	\$327.00
	7:00 PM	\$180.00
	<b>TOTAL</b>	<b>\$5057.93</b>

Children's collection \$106.75

*"After John had been arrested, Jesus came to Galilee proclaiming the gospel of God ..." Mk. 1:14.*

Do you ever think about how difficult it must have been for Jesus to come into Galilee, knowing that John had just been arrested for teaching the same message that He was proclaiming? It must have taken great love and trust for Jesus to do what the Father had sent Him here on earth to do. In the same way, following a life of stewardship takes great love and trust from us. We must be willing to surrender completely to God, trusting that He will always give us all that we need to fulfill His plan for us.



## PRAY FOR OUR PARISHIONERS WHO ARE ILL

Please call the rectory office to add or delete names from the list.

Julia Adamczyk  
Sylvia Bilek  
Maria de Jesus Bolanos  
Loretta Bolociuch  
Theresa Brazda  
Sam Cmunt  
Constance Cwiok  
Reynaldo Davalos  
Mary Dlugokienski  
Dalia Fallad  
Florence Glosniak  
Alfredo Gonzalez  
Elva Gonzalez  
Annette Havel  
Rose Herbiak  
Justine Hranicka  
Nilene Kolbuck

Virgie Lauth  
Lucille Patula  
Benigno Rodriguez  
Hermilinda Ruiz  
Elizabeth Schickel  
Irene Sterns  
Jozefa Sulejewska  
Dorothy Tetlak  
Loretta Wachowicz  
Elizabeth Wambold  
Frances Wojdula

**FLEA MARKET**

Would you like to be a VENDOR at the Flea Market? You can bring your own items and sell them on March 14th and 15th at our parish Social Center, 5000 W. 31st Street. Spaces of 8'x8' are available at the following prices: **One day sale—\$25 for the space plus \$5 for each table; Two day sale (Space & table)—\$40.** Sellers may bring their own tables. Payment is due no later than March 2, 2009 by 5PM. Please make checks payable to St. Mary of Czestochowa Parish. Set up for Flea Market Vendors is Friday, March 13th from noon to 8PM. Call the rectory to reserve your space and make your payments no later than Monday, March 2nd..

**RUMMAGE SALE**

Spring cleaning? Clean your house, basement, and attic and bring all the "stuff" you no longer use or need to the Social Center on **Friday, March 13, 2009 between noon and 8PM.** Bring clean, in good condition baby clothing, children's clothing, adult clothing, household items, working electronic items, useable tools and used small appliances that work, etc.!

Enjoy the Flea Market and Rummage Sale the weekend of Saturday, March 14th and Sunday March 15th! Come for lunch. Enjoy hot dogs, chili dogs, tacos, Mexican corn, nachos and chili.

If you would like to volunteer to help, please call the rectory office during office hours (9AM to 5PM). Leave your name, a phone number and the best time to call.....or just come to the Social Center on Friday, March 13th to help with the set up!

We invite everyone to reserve the dates—browse and shop!

**ADULT CONFIRMATION**

Any adult Catholics (ages 18 and older) who have been baptized and received First Communion but have not received the Sacrament of Confirmation are invited to join an adult Confirmation class. **The classes will begin on Monday March 2nd and consist of eight sessions. Class time will be from 7 PM -9:15 PM and take place at Our Lady of the Mount, located at 2414 S. 61st Ave. Cicero IL 60804.** The celebration of Confirmation will take place on Monday, May 4, at St. Ferdinand located at 5900 W Barry Ave. Chicago IL 60634. If you or someone you know has not been confirmed and is interested in this class, or for more information, please contact your parish rectory or call Juan Carlos Farias at the Office for Catechesis at (312) 534-8049 or e-mail at: [jfarias@archchicago.org](mailto:jfarias@archchicago.org)

**Lenten Regulations**

**Abstinence from meats** is to be observed by all Catholics 14 years old and older on **all the Fridays of Lent.**

**Good Friday is a day of Fast and Abstinence**

The season of Lent is a preparation for the celebration of Easter. By the threefold discipline of **fasting, almsgiving and prayer** the church keeps Lent from Ash Wednesday until the evening of Holy Thursday. All of the faithful should undertake serious practice of these three traditions.

**1st Reading: Genesis 9:8-15**

*"God said, "This is a sign that I am giving for all ages to come of the covenant between me and you and every living creature with you: I set my (rain)bow in the clouds to serve as a sign of the covenant between me and the earth."*

Through our Lenten discipline of fasting and mortification, we rely on God's loving mercy and forgiveness, which is symbolized in the bow that appears in the heavens. We recommit ourselves to the covenant by doing some "spring cleaning" in our own personal lives as well.

**2nd Reading: 1 Peter 3 18-22**

*"Christ suffered for sins once, the righteous for the sake of the unrighteous, that he might lead you to God. Put to death in the flesh, he was brought to life in the Spirit."*

The mention of "the building of the ark" connects us to the first reading—and introduces the important theme of water, not as an instrument of punishment or destruction but as a sign of new life through baptism. We reflect during Lent about the significance of baptism, both our own as well as that of the catechumens who will be preparing for their Easter Vigil initiation.

**Gospel: Mark 1:12-15**

*"The Spirit drove Jesus out into the desert, and he remained in the desert for 40 days tempted by Satan. He was among wild beasts, and the angels ministered to him."*

Mark's narrative as usual is sparse and direct with very few details. There is no mention of three temptations or trials here—only Jesus being confronted by beasts" (which could symbolize the desires of the body/flesh) and supported by "angels" (our spiritual side).

Sandwiched between his baptism by John and the beginning of his ministry, this scene has messianic overtones for our Lord, who not only continues to promote the Gospel message of repentance but also places himself on a direct track to overcome evil and the prince of darkness (Satan).

*Taken from the Catholic New World (Feb. 15-28, 2009)*

**Introducing the Cardinal's Network**

Exciting and dramatic changes to digital and electronic communications are happening almost daily in the Archdiocese of Chicago. The most recent initiative, the Cardinal's Network, has been introduced on the Archdiocesan web site.

Beginning in April, Cardinal George will occasionally share his thoughts, reflections and prayers electronically with all who subscribe by providing an email address.

To join Cardinal George's new communications initiative, visit [www.archchicago.org](http://www.archchicago.org) and click on Cardinal's Network in the box on the Home Page.

**I Domingo de Cuaresma**

En aquel tiempo el Espíritu empujó a Jesús al desierto. Se quedó en el desierto cuarenta días, dejándose tentar por Satanás, vivía entre alimañas y los ángeles le servían. Cuando arrestaron a Juan, Jesús se marchó a Galilea a proclamar el Evangelio de Dios. Decía: Se ha cumplido el plazo, está cerca el reino de Dios: convertíos y creer en el Evangelio.

Mc 1, 12- 15

*Todos los Viernes durante la Cuaresma no se come carne y esto es para personas mayores de 14 años de edad.*

**Horario de servicios de Cuaresma:**

**Desde 17 de Marzo cada Miércoles** - 7:00 PM El Vía Crucis en Español y después la Misa

**Viernes** - Después de la Misa a horas 8:00 AM Vía Crucis en Inglés, a horas 7:00 PM Vía Crucis en Polaco y después la Misa.

**Santo Padre Benedicto XVI para Cuaresma 2009**

"Al comenzar la Cuaresma, un tiempo que constituye un camino de preparación espiritual más intenso, la Liturgia nos vuelve a proponer tres prácticas penitenciales a las que la tradición bíblica cristiana confiere un gran valor: la oración, el ayuno y la limosna, para disponernos a celebrar mejor la Pascua y, de este modo, experimentar el poder de Dios que, como escucharemos en la Vigilia pascual, "ahuyenta los pecados, lava las culpas, devuelve la inocencia a los caídos, la alegría a los tristes, expulsa el odio, trae la concordia, doblega a los poderosos".

"En mi tradicional Mensaje cuaresmal, este año deseo detenerme a reflexionar especialmente sobre el valor y el sentido del ayuno. En efecto, la Cuaresma nos recuerda los cuarenta días de ayuno que el Señor vivió en el desierto antes de emprender su misión pública. Leemos en el Evangelio: "Jesús fue llevado por el Espíritu al desierto para ser tentado por el diablo. Y después de hacer un ayuno durante cuarenta días y cuarenta noches, al fin sintió hambre". Al igual que Moisés antes de recibir las Tablas de la Ley, o que Elías antes de encontrar al Señor en el monte Horeb, Jesús orando y ayunando se preparó a su misión, cuyo inicio fue un duro enfrentamiento con el tentador.

"Podemos preguntarnos qué valor y qué sentido tiene para nosotros, los cristianos, privarnos de algo que en sí mismo sería bueno y útil para nuestro sustento. Las Sagradas Escrituras y toda la tradición cristiana enseñan que el ayuno es una gran ayuda para evitar el pecado y todo lo que induce a él. Por esto, en la historia de la salvación encontramos en más de una ocasión la invitación a ayunar. Ya en las primeras páginas de la Sagrada Escritura el Señor impone al hombre que se abstenga de consumir el fruto prohibido: "De cualquier árbol del jardín puedes comer, mas del árbol de la ciencia del bien y del mal no comerás, porque el día que comieres de él, morirás sin remedio". Comentando la orden divina, San Basilio observa que "el ayuno ya existía en el paraíso", y "la primera orden en este sentido fue dada a Adán". Por lo tanto, concluye: "El 'no debes comer' es, pues, la ley del ayuno y de la abstinencia".

"Puesto que el pecado y sus consecuencias nos oprimen a todos, el ayuno se nos ofrece como un medio para recuperar la amistad con el Señor. Es lo que hizo Esdras antes de su viaje de vuelta desde el exilio a la Tierra Prometida, invitando al pueblo reunido a ayunar "para humillarnos -dijo- delante de nuestro Dios". El Todopoderoso escuchó su oración y aseguró su favor y su protección. Lo mismo hicieron los habitantes de Nínive que, sensibles al llamamiento de Jonás a que se arrepintieran, proclamaron, como testimonio de su sinceridad, un ayuno diciendo: "A ver si Dios se arrepiente y se compadece, se aplaca el ardor de su ira y no pereceremos". También en esa ocasión Dios vio sus obras y les perdonó.

"En el Nuevo Testamento, Jesús indica la razón profunda del ayuno, estigmatizando la actitud de los fariseos, que observaban escrupulosamente las prescripciones que imponía la ley, pero su corazón estaba lejos de Dios. El verdadero ayuno, repite en otra ocasión el divino Maestro, consiste más bien en cumplir la voluntad del Padre celestial, que "ve en lo secreto y te recompensará". Él mismo nos da ejemplo al responder a Satanás, al término de los 40 días pasados en el desierto, que "no solo de pan vive el hombre, sino de toda palabra que sale de la boca de Dios". El verdadero ayuno, por consiguiente, tiene como finalidad comer el "alimento verdadero", que es hacer la voluntad del Padre. Si, por lo tanto, Adán desobedeció la orden del Señor de "no comer del árbol de la ciencia del bien y del mal", con el ayuno el creyente desea someterse humildemente a Dios, confiando en su bondad y misericordia.

"La práctica del ayuno está muy presente en la primera comunidad cristiana. También los Padres de la Iglesia hablan de la fuerza del ayuno, capaz de frenar el pecado, reprimir los deseos del "viejo Adán" y abrir en el corazón del creyente el camino hacia Dios. El ayuno es, además, una práctica recurrente y recomendada por los santos de todas las épocas. Escribe San Pedro Crisólogo: "El ayuno es el alma de la oración, y la misericordia es la vida del ayuno. Por tanto, quien ora, que ayune; quien ayuna, que se compadezca; que preste oídos a quien le suplica aquel que, al suplicar, desea que se le oiga, pues Dios presta oído a quien no cierra los suyos al que le suplica".

"En nuestros días, parece que la práctica del ayuno ha perdido un poco su valor espiritual y ha adquirido más bien, en una cultura marcada por la búsqueda del bienestar material, el valor de una medida terapéutica para el cuidado del propio cuerpo. Está claro que ayunar es bueno para el bienestar físico, pero para los creyentes es, en primer lugar, una "terapia" para curar todo lo que les impide conformarse a la voluntad de Dios. En la Constitución apostólica "Pænitemini" de 1966, el Siervo de Dios Pablo VI identificaba la necesidad de colocar el ayuno en el contexto de la llamada a todo cristiano a no "vivir para sí mismo, sino para aquél que lo amó y se entregó por él y a vivir también para los hermanos".

"La Cuaresma podría ser una buena ocasión para retomar las normas contenidas en la citada Constitución apostólica, valorizando el significado auténtico y perenne de esta antigua práctica penitencial, que puede ayudarnos a mortificar nuestro egoísmo y a abrir el corazón al amor de Dios y del prójimo, primer y sumo mandamiento de la nueva ley y compendio de todo el Evangelio.

"La práctica fiel del ayuno contribuye, además, a dar unidad a la persona, cuerpo y alma, ayudándola a evitar el pecado y a acrecer la intimidad con el Señor. San Agustín, que conocía bien sus propias inclinaciones negativas y las definía "retorcidísima y enredadísima complicación de nudos", en su tratado "La utilidad del ayuno", escribía: "Yo sufro, es verdad, para que Él me perdone; yo me castigo para que Él me socorra, para que yo sea agradable a sus ojos, para gustar su dulzura". Privarse del alimento material que nutre el cuerpo facilita una disposición interior a escuchar a Cristo y a nutrirse de su palabra de salvación. Con el ayuno y la oración Le permitimos que venga a saciar el hambre más profunda que experimentamos en lo íntimo de nuestro corazón: el hambre y la sed de Dios.

"Al mismo tiempo, el ayuno nos ayuda a tomar conciencia de la situación en la que viven muchos de nuestros hermanos. En su Primera carta San Juan nos pone en guardia: "Si alguno que posee bienes del mundo, ve a su hermano que está necesitado y le cierra sus entrañas, ¿cómo puede permanecer en él el amor de Dios?". Ayunar por voluntad propia nos ayuda a cultivar el estilo del Buen Samaritano, que se inclina y socorre al hermano que sufre.

"Al escoger libremente privarnos de algo para ayudar a los demás, demostramos concretamente que el prójimo que pasa dificultades no nos es extraño. Precisamente para mantener viva esta actitud de acogida y atención hacia los hermanos, animo a las parroquias y demás comunidades a intensificar durante la Cuaresma la práctica del ayuno personal y comunitario, cuidando asimismo la escucha de la Palabra de Dios, la oración y la limosna. Este fue, desde el principio, el estilo de la comunidad cristiana, en la que se hacían coleccionables especiales, y se invitaba a los fieles a dar a los pobres lo que, gracias al ayuno, se había recogido. También hoy hay que redescubrir esta práctica y promoverla, especialmente durante el tiempo litúrgico cuaresmal.

"Lo que he dicho muestra con gran claridad que el ayuno representa una práctica ascética importante, un arma espiritual para luchar contra cualquier posible apego desordenado a nosotros mismos. Privarnos por voluntad propia del placer del alimento y de otros bienes materiales, ayuda al discípulo de Cristo a controlar los apetitos de la naturaleza debilitada por el pecado original, cuyos efectos negativos afectan a toda la personalidad humana. Oportunamente, un antiguo himno litúrgico cuaresmal exhorta: "Utamur ergo parcus, / verbis, cibis et potibus, / somno, iocis et arctius / perstemus in custodia - Usemos de manera más sobria las palabras, los alimentos y bebidas, el sueño y los juegos, y permanezcamos vigilantes, con mayor atención".

"Queridos hermanos y hermanas, bien mirado, el ayuno tiene como último fin ayudarnos a cada uno de nosotros, como escribía el Siervo de Dios el Papa Juan Pablo II, a donarse totalmente a Dios. Que en cada familia y comunidad cristiana, por tanto, se aproveche la Cuaresma para alejar todo lo que distrae el espíritu y para intensificar lo que alimenta el alma y la abre al amor de Dios y del prójimo. Pienso, especialmente, en un mayor empeño en la oración, en la lectio divina, en el Sacramento de la Reconciliación y en la activa participación en la Eucaristía, sobre todo en la Santa Misa dominical.

"Con esta disposición interior entremos en el clima penitencial de la Cuaresma. Que nos acompañe la Bienaventurada Virgen María, Causa nostræ laetitiae, y nos sostenga en el esfuerzo por liberar nuestro corazón de la esclavitud del pecado para que se convierta cada vez más en "tabernáculo viviente de Dios". Con este deseo, asegurando mis oraciones para que cada creyente y cada comunidad eclesial recorra un provechoso itinerario cuaresmal, os imparto de corazón a todos la Bendición Apostólica".

Las próximas clases de (CCD) vamos a tener el día 7 de Marzo de 2009. En este día los niños van a confesarse por primera vez. La confesión va a empezar a las 9:00AM. Pedimos a todos los padres para que vengan para apoyar a sus hijos en recibir por primera vez el Sacramento de Penitencia.



El domingo 8 de marzo, un representante de H&R block dará una charla sobre las taxes. Habrá dos sesiones, la primera después de la misa de 12:30, y la segunda después de la misa de las 5:00. Los esperamos.

**I Niedziela Wielkiego Postu**

Zaraz też Duch wyprowadził Go na pustynię. Czterdzieści dni przebył na pustyni, kuszony przez szatana. żył tam wśród zwierząt, aniołowie zaś usługiwali Mu. Gdy Jan został uwieczony, Jezus przyszedł do Galilei i głosił Ewangelię Bożą. Mówił: Czas się wypełnił i bliskie jest królestwo Boże. nawracajcie się i wierzcie w Ewangelię.

Mk 1,12-15

**Orędzie Ojca Świętego Benedykta XVI na Wielki Post 2009**

Drodzy bracia i siostry!

Na początku Wielkiego Postu, który jest drogą intensywnego przygotowania duchowego, Liturgia zachęca nas do trzech praktyk pokutnych, bardzo bliskich biblijnej i chrześcijańskiej tradycji — modlitwy, jałmużny i postu — abyśmy jak najlepiej mogli przygotować się do obchodu Świąt Wielkanocy i doświadczyć mocy Boga, który — jak będziemy słuchać podczas Wigilii Paschalnej - „oddala zbrodnie, z przewin obmywa, przywraca niewinność upadłym, a radość smutnym, rozprasza nienawiść, usposabia do zgody i ugina potęgę” (Exultet).

W tradycyjnym Orędziu na Wielki Post, chciałbym w tym roku w szczególny sposób rozważyć wartość i sens postu. Wielki Post bowiem przywodzi na myśl 40-dniowy post, jaki Pan odbył na pustyni przed rozpoczęciem swojej publicznej działalności. W Ewangelii czytamy: „Wtedy Duch wyprowadził Jezusa na pustynię, aby był kuszony przez diabła. A gdy przepościł czterdzieści dni i czterdzieści nocy, odczuł w końcu głód” (Mt 4, 1-2). Podobnie jak Mojżesz przed otrzymaniem Tablic Dekalogu (por. Wj 34, 28), podobnie jak Eliasz zanim spotkał Boga na górze Horeb (por. 1 Krl 19, 8), tak i Jezus modląc się i poszcząc przygotowywał się do swojej misji, której początkiem było trudne starcie z kusicielem.

Możemy sobie zadać pytanie, jaką wartość i jaki sens ma dla nas, chrześcijan, rezygnacja z czegoś, co samo w sobie jest dobre i pozwala nam żyć. Pismo Święte i cała chrześcijańska tradycja uczy, że post pomaga unikać grzechu i tego wszystkiego, co do niego prowadzi. Dlatego też w historii zbawienia wielokrotnie odnajdujemy zachętę, by pościć. Już na pierwszych stronach Pisma Świętego Bóg nakazuje człowiekowi, by nie jadł owocu zakazanego: „Z wszelkiego drzewa tego ogrodu możesz spożywać według upodobania; ale z drzewa poznania dobra i złego nie wolno ci jeść, bo gdy z niego spożyjesz, niechybnie umrzesz” (Rdz 2, 16-17). Komentując Boży nakaz, św. Bazyli zauważa, że „post został nakazany w Raju”, a „pierwsze takie polecenie zostało wydane Adamowi”. I kończy tak: „zakaz »nie wolno ci jeść« jest zatem prawem postu i wstrzemięźliwości” (por. Sermo de jejunio: PG 31, 163, 98). Zważywszy na to, że wszyscy jesteśmy obciążeni grzechem i jego konsekwencjami, post jest nam dany jako środek pozwalający odnowić przyjaźń z Bogiem. Tak uczynił Edrasz przed powrotem do Ziemi Obiecanej z wygnania, zachęcając zgromadzony lud do postu, „byśmy się umartwili — mów - przed Bogiem naszym” (Ezd 8, 21). Wszechmocny wysłuchał ich modlitwy oraz zapewnił swoją przychylność i opiekę. Podobnie zachowali się mieszkańcy Niniwy, którzy posłuchali Jonaszowego wezwania do pokuty i na znak szczerości ogłosili post, mówiąc: „Kto wie, może się odwróci i ulituje Bóg, odstąpi od zapalczowości swego gniewu, a nie zginiemy?” (Jon 3, 9). Również wtedy Bóg wejrzał na ich czyny i ich oszczędził.

W Nowym Testamencie Jezus ukazuje głęboką przyczynę postu, piętnując zachowanie faryzeuszy, którzy skrupulatnie przestrzegali nakazów prawa, choć ich serca były od Boga daleko. Przewidywając post, powtarza w innym jeszcze momencie Boski Nauczyciel, to wypełnianie woli Ojca Niebieskiego, który „widzi w ukryciu i odda tobie” (Mt 6, 18). On sam daje tego przykład odpowiadając szatanowi, po 40 dniach spędzonych na pustyni, że „nie samym chlebem żyje człowiek, lecz każdym słowem, które pochodzi z ust Bożych” (Mt 4, 4). Celem prawdziwego postu jest zatem spożywanie „prawdziwego pokarmu”, którym jest pełnienie woli Ojca (por. J 4, 34). Skoro więc Adam nie posłuchał nakazu Boga, by „nie spożywać owocu z drzewa poznania dobra i złego”, człowiek wierzący poprzez post pragnie z pokorą zawierzyć się Bogu, ufając w Jego dobroć i miłosierdzie.

Praktyka postu była bardzo rozpowszechniona we wspólnocie pierwszych chrześcijan (por. Dz 13, 3; 14, 22; 27, 21; 2 Kor 6, 5). Również Ojcowie Kościoła mówią o mocy postu, która chroni przed grzechem, tłumia pragnienia „starego Adama” i przeciera w sercach ludzi wierzących drogę ku Bogu. Post jest także częstą praktyką świętych wszystkich epok i przez nich zalecaną. Św. Piotr Chryzolog napisał: „Duszą modlitwy jest post, a życiem postu miłosierdzie. Kto się więc modli, niech pości, a kto pości, niech spełnia uczynki miłosierdzia, niech wysłucha proszącego, który chce być słyszany. W ten sposób otwiera dla siebie uszy Boga, który nigdy się nie zamyka na głos błagającego” (Kazanie 43: PL 52, 32-0.332).

Wydaje się, że w obecnych czasach zmniejszyło się nieco znaczenie duchowe

praktyki postu, a stała się ona raczej — w kulturze zdominowanej przez poszukiwanie dobrobytu materialnego — środkiem terapeutycznym wspomagającym pielęgnację własnego ciała. Poszczenie służy oczywiście dobrej kondycji fizycznej, ale dla ludzi wierzących stanowi w pierwszej kolejności „terapię” pomagającą leczyć to wszystko, co uniemożliwia wypełnianie woli Boga. W Konstytucji Apostolskiej Paenitemini z 1966 r., Sługa Boży Paweł VI stwierdził, że należy przestrzegać post w kontekście powołania każdego chrześcijanina, który „nie dla siebie (...) żyć winien, ale dla Boga, który go umiłował i za niego wydał samego siebie, żyć też winien dla braci” (por. Rozdz. I). Wielki Post mógłby być dobrą okazją do przypomnienia sobie zasad zawartych w cytowanej Konstytucji Apostolskiej, podnosząc tym samym wartość autentycznego i niezmiennego znaczenia tej pradawnej praktyki pokutnej, która może nam pomóc zadać śmierć naszemu egoizmowi i otworzyć serce na miłość Boga i bliźniego, co stanowi pierwsze i najważniejsze przykazanie nowego Prawa, a zarazem kompendium całej Ewangelii (por. Mt 22, 34-40).

Skrupulatne przestrzeganie postu przyczynia się ponadto do nadania osobie — jej ciału i duszy — spójności, co pomaga jej unikać grzechu i wzrastać w życzliwości z Bogiem. Św. Augustyn, który dobrze znał własne złe skłonności i nazywał je „węzłem zawikłanym i splątanym” (Wyznania, II, 10.18), w traktacie o „Użyteczności postu” pisał: „Zadaję sobie wielkie udreki, aby On mi przebaczył, sam siebie karzę, aby On mi pomógł, by znalazł we mnie upodobanie, by zaznać Jego słodyczy” (Sermo 400, 3, 3: PL 40, 708). Odmawianie sobie pokarmu materialnego, który żywi ciało, umacnia wewnętrzną gotowość do słuchania Chrystusa i żywienia się Jego zbawczym słowem. Przez post i modlitwę pozwalamy, by On przychodził i by zaspokajał największy głód, jakiego doświadczamy w naszym wnętrzu: głód i pragnienie Boga.

Jednocześnie post pomaga nam uświadomić sobie, w jakiej sytuacji żyje wielu naszych braci. W Pierwszym Liście św. Jan napomina: „Jeśliby ktoś posiadał majątność tego świata i widział, że brat jego cierpi niedostatek, a zamknął przed nim swe serce, jak może trwać w nim miłość Boga?” (3, 17). Dobrowolny post pomaga nam naśladować styl Dobrego Samarytanina, który pochyła się nad cierpiącym bratem i śpieszy mu z pomocą (por. Enc. Deus caritas est, 15). Nasz wolny wybór, jakim jest rezygnacja z czegoś, aby pomóc innym, w konkretny sposób pokazuje, że bliźni przeżywający trudności nie jest nam obcy. Właśnie po to, by pobudzić do zachowania takiej nacechowanej otwartością i wrażliwością postawy wobec braci, zachęcam parafie i wszystkie inne wspólnoty, żeby w okresie Wielkiego Postu wierni częściej praktykowali post, indywidualnie i wspólnotowo, oddając się ponadto słuchaniu Słowa Bożego, modlitwie i uczynkom miłosierdzia. Taki właśnie był, od początku, styl życia chrześcijańskiej wspólnoty, w której organizowano specjalne zbiórki (por. 2 Kor 8-9; Rz 15, 25-27), a wierni byli zachęceni do oddawania biednym tego, co dzięki postowi udało się odłożyć (por. Didascalia Ap., V, 20, 18). Także dziś należy na nowo odkrywać tę praktykę i do niej zachęcać, przede wszystkim podczas liturgicznego okresu Wielkiego Postu.

Z tego, co powiedziałem, jasno wynika, że post jest wartościową praktyką ascetyczną, duchową bronią w walce z wszelkim możliwym, nieuporządkowanym przywiązaniem do nas samych. Dobrowolna rezygnacja z przyjemności, jaką jest jedzenie, i z innych dóbr materialnych pomaga uczniowi Chrystusa panować nad innymi rodzajami głodu osłabionej grzechem pierworodnym natury, którego negatywne skutki odbijają się na całej osobowości człowieka. Do tego też zachęca starożytny liturgiczny hymn wielkopostny: „Utatur ergo parcius, / verbis, cibis et potibus, / somno, iocis et arctius / perstemus in custodia - Ten czas przeżyjmy w skupieniu, krótsze niech będą rozmowy, skromniejsze nasze posiłki, więcej czuwania”.

Drodzy bracia i siostry, jak widzimy, post ostatecznie pomaga każdemu z nas — jak pisał Sługa Boży Papież Jan Paweł II — w czynieniu z siebie całkowitego daru dla Boga (por. Enc. Veritatis splendor, 21). Niech zatem Wielki Post posłuży każdej rodzinie i każdej chrześcijańskiej wspólnotie do oddalenia wszystkiego, co rozprasza ducha, i pogłębienia tego, co karmi duszę otwierając ją na miłość Boga i bliźniego. Myślę szczególnie o intensywniejszej modlitwie, lectio divina, częstszym przystępowaniu do Sakramentu Pojednania oraz aktywnym uczestniczeniu w Eucharystii, a przede wszystkim w niedzielnej Mszy św. Z takim wewnętrznym nastawieniem wejźmy w pokutny klimat Wielkiego Postu. Niech nam towarzyszy Błogosławiona Dziewica Maryja, Causa nostrae laetitiae, i niech nas wspiera w trudzie wyzwania serc naszych z niewoli grzechu, by coraz bardziej stawały się „żywym tabernakulum Boga”. Z tymi życzeniami zapewniam o modlitwie, aby każda wierzący i każda kościelna wspólnota z pożytkiem szli wielkopostną drogą, i z serca udzielał wszystkim Apostolskiego Błogosławieństwa.

### Nabożeństwa Wielkopostne

Zachęcamy i zapraszamy do udziału w nabożeństwach wielkopostnych.

Droga Krzyżowa i Msza Święta w języku polskim będzie w każdy piątek Wielkiego Postu o godz. 7-jej wieczorem.

Droga Krzyżowa w języku angielskim będzie w każdy piątek Wielkiego Postu po Mszy Św. o godz. 8-jej rano. Droga Krzyżowa w języku hiszpańskim będzie w każdą środę Wielkiego Postu o godz. 7:00 wieczorem a po niej Msza św..

Nabożeństwo Gorzkich żali będzie w każdą niedzielę Wielkiego Postu po Mszy św. o godz. 10:30.



Post i wstrzemięźliwość od pokarmów mięsnych obowiązuje we wszystkie piątki Wielkiego Postu.



### Prasa Katolicka

Tak jak w każdą niedzielę tak również i dzisiaj wychodząc z kościoła można nabyć nowy numer Tygodnika Katolickiego „Niedziela”. Znajdziemy tam bardzo ciekawe artykuły na temat życia kościoła w Polsce także naszej Archidiecezji. Czytając ten tygodnik a także inne publikacje np.: „Różaniec”, „Anioł stróż”, „Rodzina Radia Maryja” pogłębiamy naszą wiarę oraz miłość do Boga i Kościoła.

Jest także do wzięcia za darmo gazeta „Katolik” wydawana przez naszą Archidiecezję Chicago.

## St. Mary of Czestochowa Parish - Membership Form

### Forma Przynależności do Parafii M. B. Częstochowskiej

### Forma de Registro a la Parroquia de Nuestra Señora de Czestochowa

#### CHECK ONE:

- New Registration
- Change of Address
- Moving out of parish
- Want Envelopes

#### ZAZNACZ JEDNO:

- Nowo Zarejestrowany
- Zmiana Adresu
- Wyprowadzka z Parafii
- Proszę o Koperty

#### MARQUE UNO:

- Primer Registro
- Cambio de Dirección
- Cambio de Parroquia
- Necesito Sobres

First & Last Name / Imię i Nazwisko / Nombre y Apellido

Address / Adres / Dirección

City / Miasto / Ciudad

Zip Code / Kod Pocztowy / Zona Postal

Phone / Telefon / Teléfono

Please drop Membership Form into the offertory basket or mail to Rectory.

Proszę wrzucić ta formę do koszyka na tacę lub przesłać na Plebanie.

Favor de regresar la Forma Completa en la Canasta de Ofrendas o mandarla por Correo a la Rectoría.